

# CONTENTS

List of figures	xi
Notes on contributors	xiii
Acknowledgments	xx
Anacrusis: Upbeat	1
Rachael Durkin, Peter Dayan, Axel Englund, and Katharina Clausius	
<b>PART I</b>	
<b>Questioning the Universal</b>	<b>5</b>
1 The Universal: Now You See It, Now You Don't	7
Peter Dayan	
2 Music, Literature, and the Aesthetics of Eugenics	11
Ryan Weber	
3 'That is the Music Which Makes Men Mad': Hungarian Nervous Music in <i>Fin-de-Siècle</i> Gay Literature	27
Zsolt Bojti	
4 Music and Gender Roles in Hector Berlioz's <i>Euphonia</i> and George Sand's <i>Le Dernier Amour</i>	39
Nina Rolland	
5 Re-Writing Music Lyrics as Resistant Poetry in Tyehimba Jess's <i>Olio</i> and Morgan Parker's <i>There Are More Beautiful Things Than Beyoncé</i>	48
Alexandra Reznik	

6	On Themes and Variations: Music and Literature in Poststructuralism <i>Sarah Hickmott</i>	58
7	Towards Spirit: Samuel Beckett's Phenomenology of Music <i>Helen Bailey</i>	70
8	Music in Postcolonial Literature <i>Christin Hoene</i>	85
<b>PART II</b>		
	<b>Opera and Literature</b>	<b>97</b>
9	Modern Fiction and Opera: Representing Interiority <i>Linda Hutcheon and Michael Hutcheon</i>	99
10	Trouble in Paradise: Colette's <i>Claudine s'en va</i> (1903) and the Problem of Writing about Wagner <i>Adeline Heck</i>	112
11	Pushkin in the Language of Exile: Arthur Lourié's <i>Feast During the Plague</i> <i>Klára Móricz</i>	126
12	Dialogues with Pushkin: From Tchaikovsky to Stravinsky and <i>The Rake's Progress</i> <i>Philip Ross Bullock</i>	141
13	Of Sailors and Divas: Jean Cocteau's and Francis Poulenc's <i>La Voix humaine</i> <i>Steven Huebner</i>	151
14	Another Turn of the Screw: Enigma in Benjamin Britten and Henry James <i>Lawrence Kramer</i>	168
15	'Tendernesses of an England Long Past': Opera, Elegy, and the Music of Alan Hollinghurst <i>Irene Morra</i>	177
<b>PART III</b>		
	<b>Musical Form, Literary Form</b>	<b>191</b>
16	Forming Time: Music, Literature, and Modernity <i>Jessie Fillerup</i>	193

17	Formal Innovations and the Idea of Music in French Poetry, 1850–1900 <i>David Evans</i>	207
18	Music and the Illusions of Form <i>Peter Nelson</i>	220
19	Setting Music to Music: Mallarmé, Boulez and the Transformation of Thought <i>Johanna Spangenberg</i>	233
20	Music Without Music: Kurt Schwitters's <i>Ursonate</i> <i>Gwendolen Webster</i>	245
21	Form and Music in Modern Chinese Poetry <i>He Qianwei</i>	263
22	Variation Form in Virginia Woolf's Fiction and Nonfiction <i>Elicia Clements</i>	272
23	Sound and Sense Interwoven: Aldous Huxley's Music of Ideas <i>Ákos Farkas and Gábor Bodnár</i>	282
24	Music as Content, Form, and Metaphor in Hermann Hesse's <i>Castalian Utopia</i> <i>Siglind Bruhn</i>	292
25	Coherence and Counterpoint: Music in the Modern Short Story <i>Thomas Gurke</i>	303
26	The Muses of Noigandres: Music and Form in Brazilian Concrete Poetry <i>João Pedro Cachopo</i>	313
<b>PART IV</b>		
<b>Popular Music and Literature</b>		<b>323</b>
27	'Booklovers'? Popular Music and the Literary Canon <i>Caroline Ardrey</i>	325
28	Jazz Fiction in Global Context: Between Racial Politics and Improvisational Poetics <i>Eric Prieto</i>	337

Contents

29	Literary Beethovens: Convention, Difference, and Cultural Memory <i>Nathan Waddell</i>	348
30	Dusty's Answer, or, Pop Song for Ali Smith <i>Stephen Benson</i>	359
31	Call-And-Response: Black Music and Literature, from Langston Hughes to Morgan Parker <i>Christopher Lloyd</i>	369
32	Confessional Poetry, Confessional Pop: Gender, Race, and the Lyric Form in Modern American Writing and Music <i>Rachel Sykes</i>	377
33	Literary Pop: Dissecting the Creative Process Behind Maximo Park's 'Leave This Island' <i>Paul Smith</i>	387
34	Jawbreaker: Literary Punk and Authenticity <i>Arin Keeble</i>	395
35	The Devil's Party: Metal and Literature <i>Samuel Thomas</i>	406
36	Setting Greek Modernist Poetry to Greek Popular Music: The Emergence of Art-Popular [ <i>Entechno Laiko</i> ] Song <i>Christina Michael</i>	416
37	Performing Brecht's Paradox: <i>Misuk</i> as Critical Pop? <i>Heidi Hart</i>	426
	<i>Index</i>	435